



Steve Pangelinan  
Chief of Police

## 公民表扬、 问询或投诉指南

米尔皮塔斯（Milpitas）警察局始终对该社区居民的需求和关注问题作出积极回应。您的问询、投诉和表扬反应了您所在警察局履行职责和服务的质量。

我们欢迎对工作表现出色的警员提出表扬，也鼓励对没有正确履行职责或表现不佳的行为提出问询和投诉。尽管我们尽一切努力提供高水平的服务和职务工作，但是我们认识到，不是每一个和警察局打交道的人都能获得满意的答复。

制作本指南旨在向您提供公民提交与警察服务有关的投诉、表扬或问询相关的信息。我可以向您保证，每一个警局职员将尽力为您提供高效和专业的服务。但是，如果您认为我们的回应还缺少什么，请告诉我们。

非常谢谢。

Steve Pangelinan

警察局长

### 如何评价一个职员的工作表现？

如果您要告诉我们某职员的优异表现，请拨打 408-586-2400 要求与监管长交谈，或者向我们 Milpitas 警察局寄送文章描述职员的优异表现，收件人为监管长，地址为 1275 N. Milpitas Blvd, Milpitas CA 95035；或者你可以到 Milpitas 市网站([www.ci.milpitas.ca.gov/government/police](http://www.ci.milpitas.ca.gov/government/police))填写评论表。您还可以从警局大厅的前台工作人员那里获得评论表。

### 什么是公民的问询？

公民的问询是公民关于警察履行职责或行为的问题或任何疑问。公民问询程序是指由值班负责人以讨论、解释或说明等方式解决问题，以达到公民的满意。公民的问询有可能变成公民投诉。如果您要进行问询，可拨打 408-586-2400 要求与监管长交谈，或者到 Milpitas 警局大厅进行当面问询。

### 什么是公民的投诉？

公民的投诉是指指控某职员行为不当，可能违反法律或警察局规定或程序。

### **谁可以提起投诉？**

任何看见或直接了解某个事件或有充分证据的人都可以进行投诉。除非存在特殊情形，我们要求未成年人（未满 18 周岁的任何人）由其父母或监护人陪同提起投诉。

### **我如何提起投诉呢？**

可以通过电话、邮件或本人亲自填写 *投诉表* 提起投诉。投诉表可以在 Milpitas 警局大厅获得或者在 Milpitas 市网站([www.ci.milpitas.ca.gov/government/police](http://www.ci.milpitas.ca.gov/government/police))在线获得。除了填写投诉表，我们需要您提交书面陈述，详细说明事件的具体指控和相关情形。陈述中也应包括事件发生的日期和时间、职员的姓名/工作证编号或描述以及任何潜在证人的身份。表格填写完成后请打印并签字。要提交投诉可以拨打 408-586-2400，要求与监管长交谈，也可以向 Milpitas 警局寄送邮件提交投诉，收件人为警局局长，地址为 1275 N. Milpitas Blvd. Milpitas, CA 95035.如果本人亲自来提交投诉，可以到位于 1275 N. Milpitas Blvd. Milpitas, CA.的警局，并且要求与监管长交谈。亲自提交投诉可以提供最充分的信息和材料。

### **什么是投诉程序？**

Milpitas 警察局将会彻底调查整个事件过程。调查包括访谈合适的证人、警员以及收集证据。

调查期限可能会从几周到几个月不等，具体取决于投诉的复杂程度。在做调查结论时将对所有的证据和陈述进行分析。如果警察局长确认某职员违反了法律、政策或程序，那么将采取适当的纠正措施。如果此纠正措施具有正当理由，那么纠正也可能会参照地区检察官的刑事起诉书。

尽管州法律禁止披露调查细节和任何纪律处分措施，但是我们会在总结调查结论时将结果告知您。我们相信，我们在执法的每个环节都将提供优质的服务，包括调查您的投诉。